



2020 JAN 1 G.

FERENCVÁROSI KÉPZŐMŰVÉSZEK EGYESÜLETE  
ASSOCIATION OF FERENCVÁROS' ARTISTS  
www.art9.hu

---

## Szakmai beszámoló a Ferencvárosi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás alapján

### Az Egyesület vállalásai teljesítése:

#### Kiállítások a Bakáts Fesztén és a Magyar Festészet Napja Fesztiválon

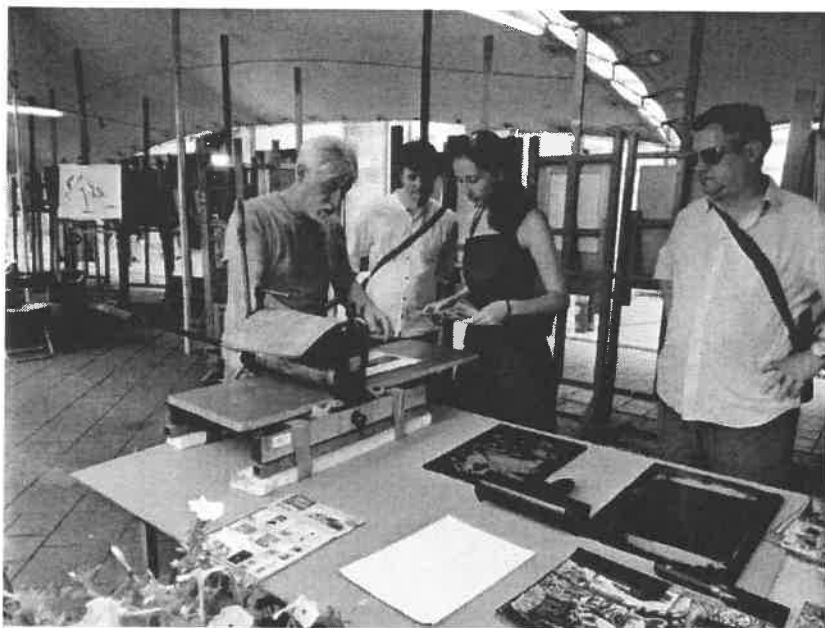
##### BAKÁTS FESZT 2019

#### Kiállítás és grafikai workshop megrendezése

Helyszín: Ráday utca – Művész sátor

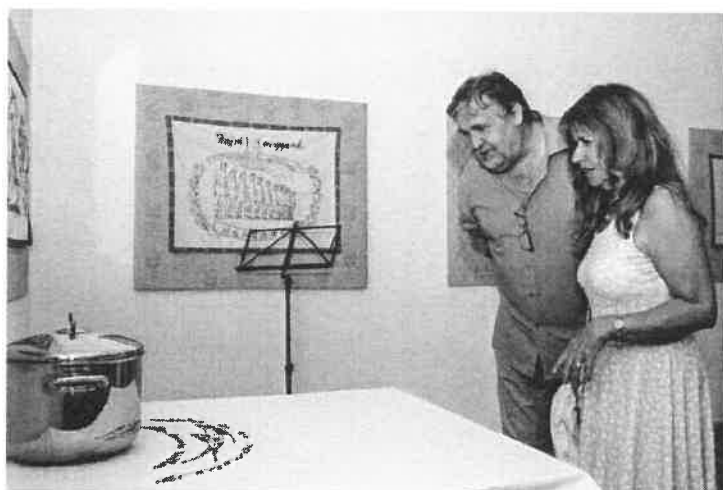
*Közreműködnek: Art 9 Egyesület művészei és a Jaschik Álmos Művészeti Szakgimnázium diákjai és művésztanárai – Kecskés Tamás, Éberling Anikó, Bolyki István, Laluk György, Olajos György, Szabadi Zoltán.*

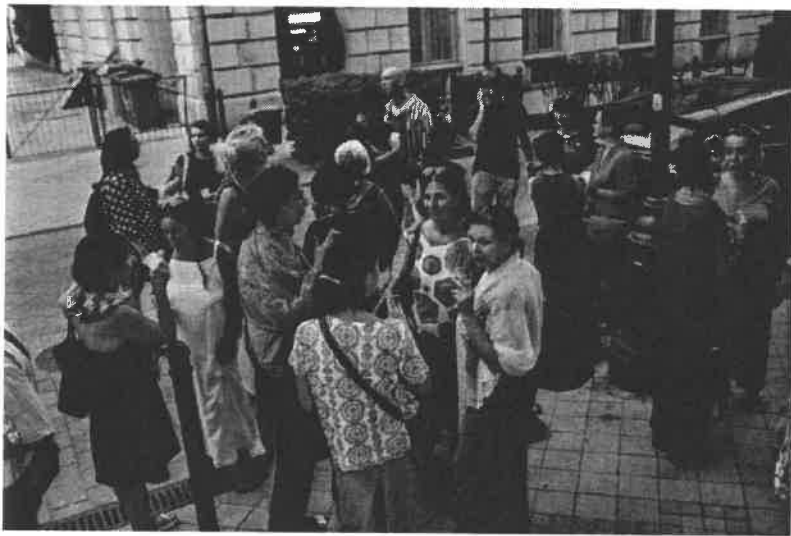




## Pittmann Zsófi képzőművész HAZA című kiállításának megrendezése

Helyszín: Art9 II. Galéria – megnyitotta: Krasznahorkai Ágnes



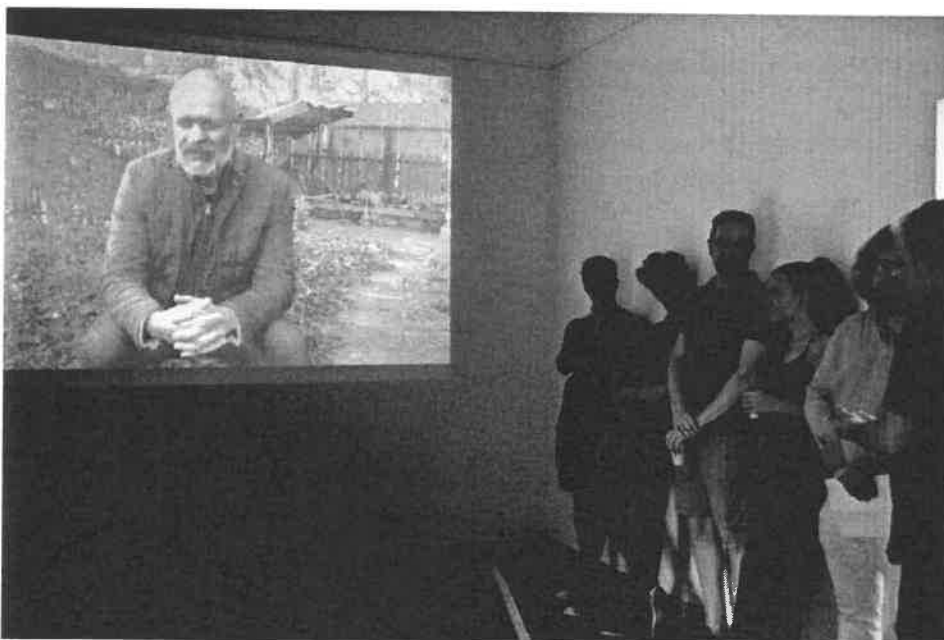


**Sipos Imre színész:**

**VÁNYA BÁCSI Ahogyan a dolgok veszendőbe mennek**

**című kiállításának megrendezése**

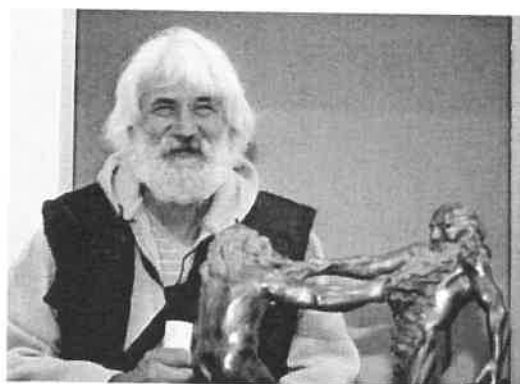
Helyszín: Art9 I. Galéria – megnyitotta: Gulyás Gábor esztéta, a Ferenczy Múzeum Igazgatója



CAFe Budapest Kortárs Művészeti Fesztivál 2019

## Kovách Gergő, és Péli Barna szobrászművészek kiállításának megrendezése

Helyszín: Art9 Galéria

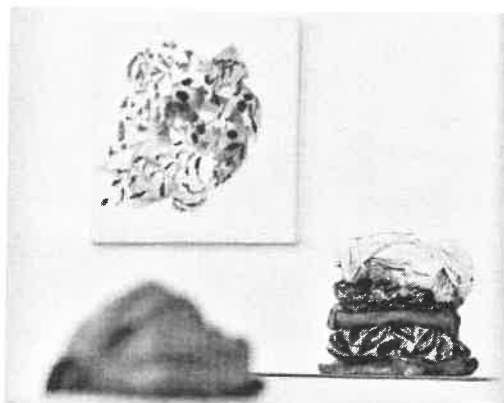
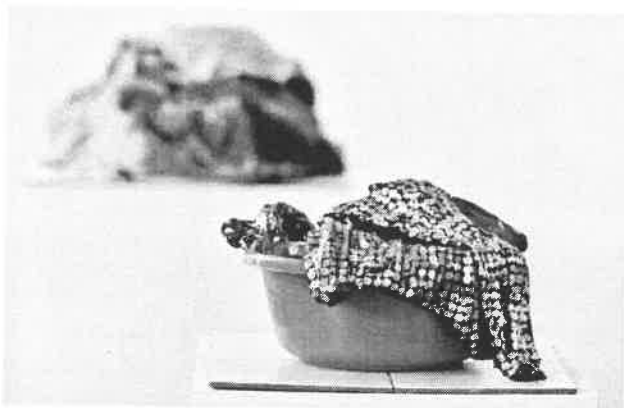


MAGYAR FESTÉSZET NAPJA FESZTIVÁL PROGRAMJAI

**Tóth Anna Eszter képzőművész: LAUNRRRIES című kiállításának megrendezése**

*Megnyitotta: Vékony Délia művészettörténész*

Helyszín: Art9 Galéria



**B, Szaklapokban közölt cikkek: Tisztáj, Artforum, Újművészet**

Média: TV felvételek készültek: 9-es Tv, City Tv, Yootoube-on látható riportok, bemutatók

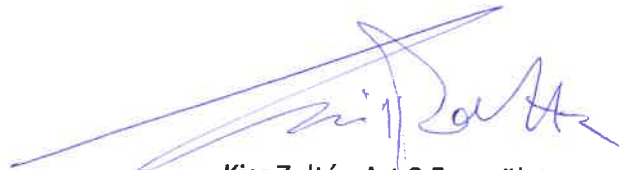
**C, a Polgármesteri Hivatal Tanácstermében nem merült fel igény kiállítási anyag elhelyezésére**

**D, Kerületi Iskolák, Középiskolák rendszeresen látogatják időszakos kiállításainkat Képző-és Iparművészeti Szakgimnázium –és Kollégium, Jaschik Álmos Művészeti Szakgimnázium**

Látogatók: 50 – 100 fő

**G, Minden kiadványon: meghívók, plakátok, reklám anyagok - az Önkormányzat, mint támogató logója, neve szerepel**

Budapest, 2020. január 09.



Kiss Zoltán Art 9 Egyesület





## Szakmai beszámoló a Ferencvárosi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás alapján

### Az Egyesület vállalásai teljesítése:

#### **A, A vírus helyzet miatt a szűkített BAKÁTS FESZT programjai időszakában**

**Asztalos Zsolt Munkácsy-Mihály díjas képzőművész ÖSSZERAKNI című kiállítása került megrendezése. A kiállítás hétvégi nyitva tartásával járultunk hozzá a programsorozathoz.**

Látogatók: 200 – 300 fő

#### **B, A Ferencvárosban működő Friss Összművészeti Formáció EGYÜTTÉLÉS című kiállítás megrendezése a vírus helyzet miatt 2021. tavasszal kerül megrendezésre**

kiállító művészek:

E. Zsemberi-Szígyártó Miklós, Hajdu Bernadett, Hertelendi Amanda, Huszlicska Áron, Husztik-Németh Zsuzsanna, Kapui Ferenc, Márián Gábor, Molnár Brigitta, Mózes Mihály, Nagy Orsolya, Sefta Leila, Sz. Eszteró Anett, Szabó Kristóf, Várnay Zsuzsanna

#### **C, FOTÓHÓNAP 2020 - Fesztivál**

**Gábor Enikő fotóművész: INTROVERZIÓK című kiállítása**

**Herendi Péter fotóművész: FÖLD-RAJZ című kiállítása**

Megnyitotta: Nagy Zopán költő, fotóművész

Helyszín: Art9 Galéria

TV felvétel: M5 csatorna Látogatók: 200 – 300 fő



**D, Az Art9 Galériában a vírus helyzet dacára, egy – két tárlat megrendezéséről kellett csak lemondanunk, így is sikerült 18 kiállítást megvalósítanunk!**

**E, Szaklapokban közölt cikkek: Tisztatáj, Artforum, Újművészet**

**Média: TV felvételek készültek: 9-es Tv, City Tv, Youtoube-on látható riportok, bemutatók**

**F, a Polgármesteri Hivatal Tanácstermében nem merült fel igény kiállítási anyag elhelyezésére**

**G, Kerületi Iskolák, Középiskolák rendszeresen látogatják időszakos kiállításainkat **Képző-és Iparművészeti Szakgimnázium –és Kollégium, Jaschik Álmos Művészeti Szakgimnázium****

**Látogatók: 50 – 100 fő**

**H, Minden kiadványon: meghívók, plakátok, reklám anyagok - az Önkormányzat, mint támogató logója, neve szerepel**

**Budapest, 2021-01-08**



**Kiss Zoltán Elnök Art9**



FERENCVÁROSI KÉPZŐMŰVÉSZEK EGYESÜLETE  
ASSOCIATION OF FERENCVÁROS' ARTISTS  
www.art9.hu

2022 FEBR 11.

Hajdu E.

Dr. Keleny  
H  
H

## Szakmai beszámoló a Ferencvárosi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás alapján

### Az Egyesület vállalásai teljesítése:

Kiállítások Művészeti fesztiválokön való szereplés

FOTÓ HÓNAP 2021

**KALLIGRÁFIA, a Kvartér Fotóművészeti Csoport kiállítása**

**Kiállítók: Drégely Imre, Haid Attila, Herendi Péter, Molnár Zoltán**

*Megnyitotta: Nagy Zopán költő, fotográfus*

Helyszín: Art9 Galéria



**MAGYAR FESTÉSZET NAPJA FESZTIVÁL PROGRAMJAI**

**Maticska díjasok kiállítása 2021**

Csató József, Czene Márta, Herman Levente, Horváth Dániel, Horváth Roland, Kaliczka Patrícia, Király Gábor, Szabó Attila, Szenteleki Gábor, Verebics Ágnes

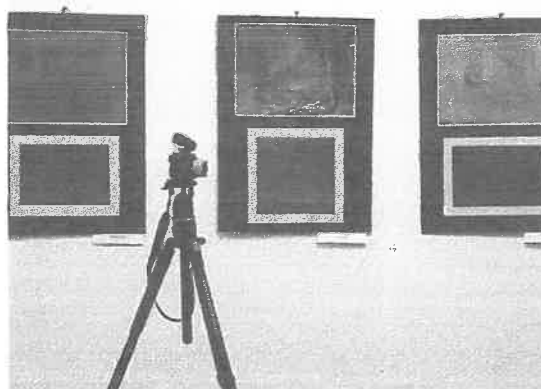
*Megnyitotta: Garami Gréta művészettörténész*

**Helyszín: Art9 Galéria**



**Ferencvárosban élő, alkotó művészek bemutatása**

**Ürmös Péter grafikusművész: MINORES, MAIORES**



## Éberling Anikó festőművész: ÁTALAKÍTÁS ALATT



**B, Szaklapokban közölt cikkek: Tiszatáj, Artforum, Újművészet**

**Média: TV felvételek készültek: 9-es Tv, City Tv, Yootube-on látható riportok, bemutatók**

**C, a Polgármesteri Hivatal Tanácstermében nem merült fel igény kiállítási anyag elhelyezésére**

**D, Kerületi Iskolák, Középiskolák rendszeresen látogatják időszakos kiállításainkat Képző-és Iparművészeti Szakgimnázium –és Kollégium, Jaschik Álmos Művészeti Szakgimnázium**

**Látogatók: 50 – 100 fő**

**G, Minden kiadványon: meghívók, plakátok, reklám anyagok - az Önkormányzat, mint támogató logója, neve szerepel**

**Budapest, 2022. január 30.**

**Kiss Zoltán Art 9 Egyesület**



2023 JAN 26.

Art9

FERENCVÁROSI KÉPZŐMŰVÉSZEK EGYESÜLETE  
ASSOCIATION OF FERENCVÁROS ARTISTS  
www.art9.hu

Budapesti Községi Önkormányzat  
2023 JAN 26  
Dr. ...  
Előirat: ...  
2024/62-2/2021

## Szakmai beszámoló a Ferencvárosi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás alapján

### Az Egyesület vállalásai teljesítése:

Kiállítások Művészeti fesztiválokön való szereplés

Üveg Nemzetközi Éve 2022 fesztivál programsorozat

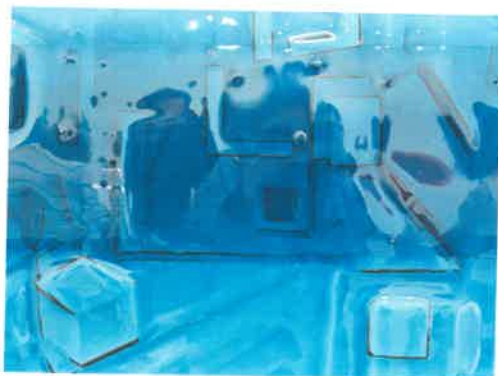
### Üveg+ című csoportos kiállítás

Kiállítók:

**Bánó Rita, Budai Zsolt, Bősze Eszter, Farkas Vajk, Farkas Diána, Görömbei Luca, Grünfelder Judit, Haba Erika, Jegenyés Jusstina, Koleszár Sztella, Lendvai Péter Gergely, Németh Aurora Hajnalka, S'oke Barbara, Soltész Melinda, Szilágyi Csilla, Szőke Barbara, Varga Gyöngyvér, Virág Hajnalka**

*Megnyitotta: Molnár Szilvia művészettörténész*

Helyszín: Art9 Galéria





**KOR-SZAK-TÁRSÁK Válogatás a BOLT Fotógaléria Gyűjteményéből  
(Hangyál-Detvay)**

**BUDAPEST FOTÓFESZTIVÁL 2020 HIVATALOS PROGRAMJÁNAK RÉSZÉ**

*Megnyitotta: Szombathy Bálint szépségkutató*

Helyszín: Art9 Galéria





Ferencvárosban élő, alkotó művészek bemutatása

**Kácser László képzőművész: PERMENENS PÁRBESZÉD**



## Gyuk Krisztina szobrászművész: AZ EMLÉKEZÉS FORMÁI



**B, Szaklapokban közölt cikkek: Tiszatáj, Artforum, Újművészet**

Média: TV felvételek készültek: 9-es Tv, City Tv, Yootoube-on látható riportok, bemutatók

**C, a Polgármesteri Hivatal Tanácstermében nem merült fel igény kiállítási anyag elhelyezésére**

**D, Kerületi Iskolák, Középiskolák rendszeresen látogatják időszakos kiállításainkat Képző-és Iparművészeti Szakgimnázium –és Kollégium, Jaschik Álmos Művészeti Szakgimnázium**

Látogatók: 50 – 100 fő



G, Minden kiadványon: meghívók, plakátok, reklám anyagok - az Önkormányzat, mint támogató logója, neve szerepel

Budapest, 2023. január 20.



Kiss Zoltán Art 9 Egyesület



# MEGHÍVÓ / INVITATION

A Magyar Szobrász Társaság, az Erlin Galéria és az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The Hungarian Sculptors Society, the Erlin Gallery, and the ART9 Gallery cordially invites you to the exhibition

**Gyuk Krisztina** szobrászművész / sculptor

## AZ EMLÉKEZÉS FORMÁI FORMS OF REMEMBRANCE

 című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. október 12. szerda 18.00 óra / **Opening:** 12 th OCTOBER 2022, WEDNESDAY at 6PM  
Megnyitja / opening speech: **Egervári Júlia** képzőművész / artist

*Munkáimmal az emberi emlékek, korszakok feldolgozására teszek kísérletet, amely terén két kutatást is végeztem. Pszichológusokat és más művészek segítségével térképeztem fel, milyen formában értelmezik az emberek saját életüket és a körülöttük lévő emberi és tárgyi környezetet.*

Megtekinthető: 2022. október 28-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -18 h / On view until 28th October 2022, Tuesday-Friday 3pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9egyesulet@gmail.com web: www.art9.hu



Erlin Galéria NKFT



# MEGHÍVÓ / INVITATION

Az Art9 Egyesület és a byArt Galéria szeretettel meghívja Önt és barátait  
The Art9 Association of Fine Arts Ferencváros and byArt Gallery cordially invites you to the exhibition

**M Tóth Éva** képzőművész / artist

**SIC TRANSIT...** (ízeltő M Tóth Éva álló és mozgóképeiből)  
**SIC TRANSIT...** (a taste of Éva M Tóth's motion pictures) című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. szeptember 20. kedd 18.00 óra / **Opening:** 20th SEPTEMBER 2022, TUESDAY at 6PM  
Kiállítás megnyitó beszélgetés: 18-tól 19 óráig / Exhibition opening discussion: 6PM - 7PM

Megtekinthető: 2022. október 7-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -18 h On view until 7th October 2022, Tuesday-Friday 3 pm - 6 pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: www.art9.hu



Nemzeti  
Együttműködési  
Alap



ERLIN GALÉRIA  
1092 BUDAPEST

BYART.

# MEGHÍVÓ

KORSZAKVÁLTÓ Művészek Egyesülete és az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait



## MINDENSÉG A SEMMISÉGBE' című kiállítására

Kiállítók: **Benkő Ramóna, ef Zámbó István, Fekete Szilvia, Kora Georgina, Gévai Csilla, Hermann Zsófia, Németh Izabella, Palyov Péter, Pusztafi Panna Pálma, Sipos Aliz Menta, Városi Gabriella, Verebics Katalin, Végh Lajos**

**Megnyitó:** 2022. november 2. kedd 19:00 óra

A kiállítást megnyitja: **Nagy Zopán** költő, fotográfus

A kiállítás kurátora: Városi Gabriella

Megtekinthető: 2022. november 18-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -18 h / Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879  
e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: www.art9.hu / <https://www.facebook.com/korszakvaltomuveszek> / <https://korszakvaltomuveszek.hu>



## MEGHÍVÓ / INVITATION

A Magyar Szobrász Társaság, az Erlin Galéria és az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The Hungarian Sculptors Society, the Erlin Gallery, and the ART9 Association cordially invites you to the exhibition

**Németh Marcell** szobrászművész / sculptor

**REJTETT ÉGBOLT / HIDDEN SKY** című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. július 27. szerda 18.00 óra / **Opening:** 27<sup>th</sup> JULY 2022, WEDNESDAY at 6PM  
Megnyitja / opening speech: **Képiró Ágnes** művészettörténész / art historian

Megtekinthető: 2022. augusztus 12-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -19 h / On view until 12th August 2022, Tuesday-Friday 3pm - 7pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879  
e-mail: art9egyesulet@gmail.com web: www.art9.hu, www.nemethmarcell.com



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Association of Fine Arts of Ferencváros cordially invite you to the exhibition

## Soós Krisztina

# LUMINOSITY

című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. június 14. kedd 18:00 óra / **Opening:** 14<sup>th</sup> JUNE 2022, TUESDAY at 6PM  
A kiállítást megnyitja / opening speech: **Csorba Zoltán** műgyűjtő / art collector

...lux perpetua luceat...

Megtekinthető: 2022. június 29-ig; nyitva: kedd - péntek 15 - 19 h, a Múzeumok éjszakáján, június 25-én, szombaton: 17-21 h  
On view until 29th June 2022, Tuesday - Friday 3pm - 7pm, Museums' night 2022, 25th, June, Saturday 5pm - 9pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879, e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: www.art9.hu



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Association of Fine Arts of Ferencváros cordially invite you to the exhibition

## Nagy Kálmán

festőművész / artist

# VÁLOGATÁS / SELECTION

című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. július 5. kedd 18:00 óra / **Opening:** 5<sup>th</sup> JULY 2022, TUESDAY at 6PM

A kiállítást megnyitja / opening speech: **Müller Imre** festőművész

Kurátor /curator: **Csorba Zoltán**

Muzsikál / music: **Izsák Kata, Jablonkay Judit**

Megtekinthető: 2022. július 22-ig; nyitva: kedd - péntek 15 - 19 h / On view until 22nd July 2022, Tuesday - Friday 3pm - 7pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: www.art9.hu,



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Association of Fine Arts of Ferencváros cordially invite you to the exhibition

## Dokmáni-Pistyur Gabriella

### NYITOTT ABLAK / OPEN WINDOW című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. június 14. kedd 18:00 óra / **Opening:** 14<sup>th</sup> JUNE 2022, TUESDAY at 6PM  
A kiállítást megnyitja / opening speech: **Csorba Zoltán** műgyűjtő / art collector

*"A vászón a teremtés ablaka. Kinyitása lehetőséget teremt a végtelen vizsgálatahoz."  
"Canvas is the window of creation. Opening it provides an opportunity to examine the infinite."*

Megtekinthető: 2022. június 29-ig; nyitva: kedd - péntek 15 - 19h, a Múzeumok éjszakáján, június 25-én, szombaton: 17-21h  
On view until 29th June 2022, Tuesday - Friday 3pm - 7pm, Museums' night 2022, 25th, June, Saturday 5pm - 9pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: [www.art9.hu](http://www.art9.hu), [pistyur.gabriella@freemail.hu](mailto:pistyur.gabriella@freemail.hu)



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Association of Fine Arts of Ferencváros cordially invite you to the exhibition

## Z. Szabó Zoltán festőművész / artist

### KÜLÖN UTAK / SEPARATE ROADS című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. február 8. kedd 18 óra / **Opening:** 8<sup>th</sup> FEBRUARY 2022, TUESDAY at 6PM  
Megnyitja / opening speech: **Feledy Balázs** művészeti író / art writer

*"A képeimmel nem dokumentálni szeretnék. Imert arra tökéletes a fotó, vagy a film. Bennem lévő érzést fogalmazok meg. Közös világban élünk, így jelenhet meg ez másokban is, és lesz általános."*

Megtekinthető: 2022. február 25-ig; nyitva: kedd - péntek 14 - 18 h / On view until 25th February 2022, Tuesday - Friday 2pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: [art9egyesulet@gmail.com](mailto:art9egyesulet@gmail.com), web: [www.art9.hu](http://www.art9.hu)



# MEGHÍVÓ / INVITATION

**müt**  
Hungarian Glass Art Society  
1996

A Magyar Üvegművészek Társasága és az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The Hungarian Glass Art Society, and the ART9 Association cordially invites you to the exhibition

## GLASS+ / ÜVEG+ című kiállítására

Kiállítók / exhibiting artists: **Bánó Rita, Budai Zsolt, Bősze Eszter, Farkas Vajk, Farkas Diána, Görömbei Luca, Grünfelder Judit, Haba Erika, Jegenyés Jusztna, Koleszár Sztella, Lendvai Péter Gergely, Németh Aurora Hajnalka, S'oke Barbara, Soltész Melinda, Szilágyi Csilla, Szőke Barbara, Varga Gyöngyvér, Virág Hajnalka**

**Megnyitó:** 2022. május 24. kedd 18.00 óra / **Opening:** 24<sup>th</sup> MAY 2021, TUESDAY at 6PM  
Megnyitja / opening speech: **Molnár Szilvia** művészettörténész / art historian

Az Üveg+ve 2022 nemzeti özi programcsorozat részeként a Magyar Üvegművészek Társasága által szervezhető kiállítás.  
Az üvegtárgyak önálló alkotásokként felelnek a képzőművészet minden területén.

Megtekinthető: 2022. június 11-ig; nyitva: kedd - péntek 14 - 18 h / On view until 11th June 2022, Tuesday-Friday 2pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9egyesulet@gmail.com web: www.art9.hu



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Association of Fine Arts of Ferencváros cordially invite you to the exhibition

**Kácsor László** képzőművész / artist

## PERMANENS PÁRBESZÉD CONTINUOUS CONVERSATION című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. március 22. kedd 18.30 óra / **Opening:** 22nd MARCH 2022, TUESDAY at 6.30PM

Megtekinthető: 2022. április 8-ig; nyitva: kedd - péntek 14 - 18 h / On view until 8th April 2022, Tuesday - Friday 2pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 e-mail: art9egyesulet@gmail.com  
web: www.art9.hu, lasziokacser@gmail.com



# MEGHÍVÓ / INVITATION



az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Association of Fine Arts of Ferencváros cordially invite you to the exhibition

## Nagy Zopán, Reichert Eszter, Syporca Whandal

képzőművészek / artists

### PIRAN (TENGER-TRILÓGIA)

### PIRAN (SEA-TRILOGY) című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. május 3. kedd 18:30 óra, egy közös Super 8-as kisfilm vetítésével.  
**Opening:** 3<sup>rd</sup> MAY 2022, TUESDAY at 6.30PM

A kiállítás a Budapest FotóFesztivál 2022 hivatalos programjának része.

Megtekinthető: 2022. május 20-ig; nyitva: kedd - péntek 14 -18 h / On view until 20th May 2022, Tuesday - Friday 2pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: www.art9.hu



# MEGHÍVÓ / INVITATION



az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Association of Fine Arts of Ferencváros cordially invite you to the exhibition

## KOR-SZAK-TÁRSÁK Válogatás a BOLT Fotógaléria Gyűjteményéből (Hangyál-Detvay)

## PERIOD-PARTNERS Selection of BOLT Fotogallery Collection (Hangyál-Detvay) című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. május 3. kedd 18:30 óra / **Opening:** 3<sup>rd</sup> MAY 2022, TUESDAY at 6.30PM  
Megnyitja / opening speech: **Szombathy Bálint** szépségkutató / beauty researcher  
Kurátorok / curators: **Detvay Jenő, Nagy Zopán**

A kiállítás a Budapest FotóFesztivál 2022 hivatalos programjának része.

Megtekinthető: 2022. május 20-ig; nyitva: kedd - péntek 14 -18 h / On view until 20th May 2022, Tuesday - Friday 2pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: www.art9.hu



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Association of Fine Arts of Ferencváros cordially invite you to the exhibition

**Farkas Mona** képzőművész / artist

## JELLENÉSEK / APPARITIONS

 című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. március 1. kedd 18 óra / **Opening:** 1st MARCH 2022, TUESDAY at 6PM  
Megnyitja / opening speech: **Kulcsár Géza** művészet filozófus / art philosopher  
A kiállítás kurátora / curator: **Dóra Attila**

Megtekinthető 2022. március 18-ig; nyitva: kedd - péntek 14 -18 h / On view until 18th March 2022, Tuesday - Friday 2pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: www.art9.hu



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Association of Fine Arts of Ferencváros cordially invite you to the exhibition

**Fleith Orsolya** képzőművész / artist

## KÖZELÍTÉS / APPROXIMATION

 című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. február 8. kedd 19 óra / **Opening:** 8 th FEBRUARY 2022, TUESDAY at 7PM  
Köszöntőt mond / welcome speech: **Sárközi Antal** festőművész / artist  
Zene / music: **Durucz Endre** gitár / guitar

Megtekinthető 2022. február 25-ig; nyitva: kedd - péntek 14 -18 h / On view until 25th February 2022, Tuesday - Friday 2pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: www.art9.hu





# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait / The ART9 Gallery cordially invites you to the exhibition

**Szabó Károly** képzőművész / artist

*várni / waiting* című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. november 22. kedd 18.00 óra / **Opening:** 22 th NOVEMBER 2022, TUESDAY at 6PM  
Megnyitja / opening speech: **Áfra János** költő / poet

*"Várni" az az időszak, amikor úgymond nem történik semmi, nem pörgünk, nincsenek kérdések. Ez borzasztóan hasznos. Csakúgy, mint bambúlni. Nehezen tudjuk ezt a semmit tenni.*

Megtekinthető: 2022. december 9-ig; nyitva: kedd - péntek 15 - 18 h / On view until 9th December 2022, Tuesday - Friday 3pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9egyesulet@gmail.com, web: [www.art9.hu](http://www.art9.hu)



# MEGHÍVÓ / INVITATION

A Magyar Szobrász Társaság, az Erlin Galéria és az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The Hungarian Sculptors Society, the Erlin Gallery, and the ART9 Association cordially invites you to the exhibition

**Sallay Dániel** szobrászművész / sculptor

*IDEIGLENESEN ÁLLANDÓ*  
*PROVISIONAL CONSTANT* című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. augusztus 16. kedd 18.00 óra / **Opening:** 16<sup>th</sup> AUGUST 2022, THUESDAY at 6PM  
Megnyitja / opening speech: **Baráth Bálint** zeneszerző / composer

Megtekinthető: 2022. augusztus 26-ig; nyitva: kedd - péntek 15 - 19 h / On view until 26th August 2022, Tuesday-Friday 3pm - 7pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9egyesulet@gmail.com web: [www.art9.hu](http://www.art9.hu)



Erlin Galéria NKFT



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait / The ART9 Gallery cordially invites you to the exhibition

## Zátonyi Tibor

# ÖRÖKPANORÁMA

 című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. december 13. kedd 19.00 óra / **Opening:** 13th DECEMBER 2022, TUESDAY at 7PM  
Megnyitja / opening speech: **Száraz Miklós György** író (Luzsicza Árpáddal közös megnyitó)

Megtekinthető: 2023. január 6-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -18 h / On view until 6th January 2023, Tuesday-Friday 3pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9bp@gmail.com web: www.art9.hu



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait / The ART9 Gallery cordially invites you to the exhibition

## Luzsicza Árpád

# AKTUÁLIS / TOPICAL

 című kiállítására

**Megnyitó:** 2022. december 13. kedd 19.00 óra / **Opening:** 13th DECEMBER 2022, TUESDAY at 7PM  
Megnyitja / opening speech: **Száraz Miklós György** író (Zátonyi Tiborral közös megnyitó)

Megtekinthető: 2023. január 6-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -18 h / On view until 6th January 2023, Tuesday-Friday 3pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9bp@gmail.com web: www.art9.hu





FERENCVÁROSI KÉPZŐMŰVÉSZEK EGYESÜLETE  
ASSOCIATION OF FERENCVÁROS' ARTISTS  
www.art9.hu

---

2024 JAN 25.

*Helyen  
Dr. Kelenven  
D*

## Szakmai beszámoló

### a Ferencvárosi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás alapján

#### **Az Egyesület vállalásai teljesítése:**

Kiállítások rendezése

Az Art 9 Ferencvárosi Képzőművészek Egyesületének művész tagjainak  
képviselése, szerepeltetése

Az Egyesület – Galéria művészeti fesztiválokön való megjelenése

A kerület kulturális életében történő aktív részvétel

A, Ferencvárosban élő, alkotó művészek bemutatása

**Pál Csaba Munkácsy Mihály díjas képzőművész:**

**PÁRHUZAMOS HELYZETEK, avagy minden másképp van** című kiállítása

2023.03.28. – 04.14. Art9 Galéria, 1092 Budapest, Ráday u. 47.





**Szőke Gáspár festőművész:**

**RÓMAI SÉTÁK** című kiállítása

2023.05.09. – 26. Art9 Galéria, 1092 Budapest, Ráday u. 47.



**B, Szaklapokban közölt cikkek: Tiszatáj, Artforum, Újművészet** Média: TV felvételek készültek: 9-es Tv, City Tv, Yootube-on látható riportok, bemutatók

**C, A Polgármesteri Hivatal Tanácstermében nem merült fel igény kiállítási anyag elhelyezésére**

**D, Kerületi Iskolák, Középiskolák rendszeresen látogatják időszakos kiállításainkat **Képző-és Iparművészeti Szakgimnázium –és Kollégium, Jaschik Álmos Művészeti Szakgimnázium****  
Látogatók: 50 – 100 fő

**G, Minden kiadványon: meghívók, plakátok, reklám anyagok - az Önkormányzat, mint támogató logója, neve szerepel**

**H, Az Egyesület 3 darab bekeretezett számozott művésznyomatot ajándékozott az Önkormányzat számára – Szabó Ábel Munkácsy Mihály díjas grafikusművész munkái**

**E, Könyv – filmbemutatók: „Új távlatok” címmel Sebők György rendezésében készült film levetítése, és tárlatvezetés – Narrátor, tárlatvezető: dr. Révész Emese művészettörténész, egyetemi docens. Art9 Galéria, 2023.06.15. Résztvevők száma, hallgatóság 50 fő**

**F, Az Önkormányzat felé a programjainkról való értesítések digitális, és nyomtatott formában minden egyes alkalommal kimentek.**

Budapest, 2024. január 23.



Kiss Zoltán Art 9 Egyesület



**Farkas Aliz: MEG NE TUDJÁK, MIBŐL LETTEM** című kiállítása

nyitva: a **BAKÁTS FESZT** programsorozat ideje alatt Helyszín: Art9 Galéria

Kurátor: Zsoldos Anna, Megnyitotta: Balajthy Bogi kurátor, esztéta



Art Market Budapest – Art9 Galéria szereplése 2023. október 18. – 22.

Kiállítók:

**Kovács Kitti, Sebestyén Sára, Kiss Zoltán, Orbán Előd, Szabó Ábel, Szabó Károly**

*Rendezte: Pálffy György, Kiss Zoltán*

Helyszín: Bálna Budapest, XI. ker. Fővám tér 11-12.





Ferencvárosban élő, alkotó művészek bemutatása

**Pál Csaba Munkácsy Mihály díjas képzőművész:**

**PÁRHUZAMOS HELYZETEK, avagy minden másképp van című kiállítása**



## *Önvédelmi kísérlet, avagy egy becsületes művész*

Vegyük történetesen Edward Hoppert, most volt kiállítása NY-ban, a Withney Múzeumban (március 5-n zárt), vagy Mácsai Istvánt, az ő kiállítása még látható április 2-ig a Kiscelliben. Két rokonítható mester. Képeikkel bejárhatjuk New York dokkjait, Budapest zárt kertjeit, a körfolyósokat, a nagyvárosokat, de a kisvárosokat itt is ott is, a vidék melankóliáját, a magányt, az ürességét. A képeik keretbe ágyazzák belső képeinket. Ni, csak, ismerem ezeket a hangulatokat, a városi tereket rendező fényeket, ahogy az embereket is a villamosról, a filmekből, miként a hiányuk sem idegen. A felemlegetett képek, képtípusok ellenpontozzák Pál Csaba művészetét, vagy Pál Csaba művészete ellenpontozza őket. Ám még sem teljesen idegenek egymásnak. Nevezhető helyzetük párhuzamosnak, ahogy az kiállítási címében elhangzik. Ugyanannak az útnak a két oldalán állnak. Természetesen a párhuzamosság a kiállítás immanens adottságaira is vonatkozik. Előbb konkrétumokra, konkrét művészek, konkrét műveire utaltunk, de Pál Csaba, a kép világot en bloc ellenpontozza. Teszi mindezt a képei rendszerével, képei kombinációival, a művek installálásával, a vad és szerethető alakzataival, figuráival, motívumaival, festői-grafikai jeleivel, a kvázi műfaj-és témaidézetekkel, színválasztásaival.

Ellenpontosz, nem pedig megtagad, képei nem a művészi destrukció apoteózisai. Nem, ezek a képek nem a lázadás terei, ugyan hol van már a tagadás jövőbe vetett hite. Pál Csaba amúgy is inkább épít, mint rombol. Bár az alkotófolyamat, s benne az ideális forma megtalálása involválja a rombolás gesztusát is. Knausgard a következőképpen ír erről a Harcom első kötetében. Az írói munkáról beszél, ám érdemes a képzőművészetre is vonatkoztatni a szavait. „Ha a stílus, a cselekmény, a téma ezek közül bármelyik felülkerekedik a formán, az eredmény silány lesz. ...Ahhoz, hogy a irodalom/ mű létrejöhesen, előbb meg kell törni az erős témákat, és stílusokat. ... Az alkotás / írás sokkal inkább a pusztításról szól, mint a létrehozásról.” Na, ebben az értelemben Csaba is rombol. Rombolva építkezik.

Csaba egy szép és talányos egzisztenciális kételyeket, félelmeket megfogalmazó félmondatot osztott meg velem: olyan kiállítás szeretne, írja, ami megvédi a külvilágtól. Azt gondolom, jó úton jár, egy olyan képi világ megteremtésével foglalkozik, amiben mind kevesebb az igazolásra szoruló részlet. Minimalizál, redukál, leszűkít: a műveit nem terheli meg a kiszámítottság logikus matrixaival, a csapongás kiszámíthatatlan esetlegességeivel, se a tudomány se az élet kontextusainak összejátékával. A művészi őszinteség lesz a védőmű Pál Csaba számára. Berta Ádám írja a Magamat rajzoló körbe c. regényében: „Csak akkor hagyatsz nyomot a világban, ha a végeredményt minden szempontból ellenőrzés alatt tudod tartani.” PCS Jó úton jár, de szándékát kudarcok fogják kikövegni, tökéletes védelem nincs, mindig maradnak igazolásra szoruló részletek. A néző nem fog nyugodni, én sem, ki fogja bontani a legprecízebben elvarrt szálakat is. Ez ellen nincs mit tenni, így vagyunk kondicionálva. Ráadásul ő maga is ellentmondásba keveredik. A mesterkélttség kioltásához mesterségbeli tudáson, átgondolt formákon, kompozíciókon, profi technikai megvalósításon keresztül visz az út. A művészeti közeg ilyen, az ellentmondások igazságában érzi jól magát.

Pál Csaba képei nem akarják a valóságot leképezni, megragadni, de még csak felületesen átsatírozni sem, hagyva azért valami muníciót a képzeletnek. Képei távol tartják maguktól azoktól az izgalmas bűvészműtárványoktól, amikor a cylinderbe helyezett fehér galambból minipiton lesz. Pedig a műtárvány működik: igen, lehet szép egy bibircsók, a ráncok mélyén feketehordalékot őrző férfi arc, ahogy az emberi testen ejtett vékony hasadékból kifröccsenő vér látványa. De Pál Csaba távoli reminszcenciákat őrző rajzai, rajzolatai, virtuóz

látványa-töredékei, halmazai a nem kevésbé trükkös absztrakt, nonfiguratív rendszerekké sem kívánnak összeállni. Azt gondolom, Pál képeinek a hétköznapi észlelési formák komolyan vételére ösztökélnek. Szóval majdhogy: színről színre. Talán a teória erősebb fogást talál a munkákon. A mindent megérteni szándékozó tiszta ész, a kőkemény bicepsű elmélet, s tovább lépve, a műveknek tulajdonított mitikus képességek, a mű fedésében meghúzódó történetek, az életmű félig titkos adatbázisa talán okkupálhatja a műveket. Hiszen szeretünk a képek mélyén aranyra vagy más nemesfémre bukkanni. A kép mélyén Gombrich régi szövegeket, korabeli leveleket vagy mitológia történeteket, Panofsky meg a freudi tanokkal felvértezve szimbolikus jelentéseket talál. Közben, biztos, ami biztos, Raffaello a legjobb tudása szerint dolgozik a Vatikánban a *Stanca della Segnaturan*. De hátrább az agarakkal, szerényebben az iróniával, hiszen a szimbólumok teszik személyessé, ki- és elsajátíthatóvá a művet, ugyanakkor az sem tagadható, hogy egy műnek ne lenne kapcsolati hálója. A messziről jött embernek is jobban hiszünk, ha az orrunk elé nyomja útlevelét. De hagyjuk a két tudóst, vitatkozzanak kedvükre az égi library-ban.

Ugyan olyan nincs, hogy a kép ne generáljon jelentést, ne legyen kimutatható kapcsolata a művészet közeli-távoli teljesítményeivel, vagy ne legyen valami elmesélhető, elmondható általa, de tompíthatók a recepció szertelenségei, például így. Csaba képein a képek képiségét érzük tetten, ez a magvuk, ez az esszenciájuk. Nincs mellébeszélés, s ezért beszélünk az őszinteségről. Pál Csaba képein, a látvány, a felszín egyúttal a kép legmélye is. Mintha kifordítaná a tengert. Alkotásait jellemezhetjük rövidre zárt rendszerekként is, ahol a kép önmagára mutat, s teszi ezt invencióval, derűvel, máskor drámával, megint máskor rendezettséggel, a ritmus finomságaival, a fekete-fehér villódzással, a már-már ikonosztázoknak ható tablókkal. Pál Csaba modellezi a képet, persze nem minden érzelem és érzékiség nélkül, és ebben az érzéki modellben ott a képalkotó rétegek téridő mélysége, a rész és az egész dialektikája, a sorozatba szervezett individuum, és ott vannak a kifinomult technikai mozzanatok, és azok az áttételek, amelyben a kézműves hagyományos és a digitális eszközök egymásba fordulnak.

Pál Csaba Karinthy Minden másképpen van novellájából a következő idézetet küldte át még a számomra: „a becsületes gondolkodó az, aki alszik, és az álmában tudja, hogy csak álmodik, és azt ott akkor be is vallja magának.”

Pál Csaba pedig olyan művész, aki úgy alkot képeket a képekről, hogy tudja, terve nem sikerülhet tökéletesen, így elrejtőznie sem sikerül teljesen a néző elől, de ezt bevallja, és újra nekilát képeket alkotni, ilyen egy becsületes művész.

Hemrik László

2023.03.28.

## Szőke Gáspár festőművész: RÓMAI SÉTÁK című kiállítása



**B,** Szaklapokban közölt cikkek: **Tiszatáj, Artforum, Újművészet** Média: TV felvételek készültek: 9-es Tv, City Tv, Youtoube-on látható riportok, bemutatók

**C,** a Polgármesteri Hivatal Tanácsstermében nem merült fel igény kiállítási anyag elhelyezésére

**D,** Kerületi Iskolák, Középiskolák rendszeresen látogatják időszakos kiállításainkat **Képző-és Iparművészeti Szakgimnázium –és Kollégium, Jaschik Álmos Művészeti Szakgimnázium**  
Látogatók: 50 – 100 fő

**G,** Minden kiadványon: meghívók, plakátok, reklám anyagok - az Önkormányzat, mint támogató logója, neve szerepel

**H,** Az Egyesület 3 darab bekeretezett számozott művésznyomatot ajándékozott az Önkormányzat számára – Szabó Ábel Munkácsy Mihály díjas grafikusművész munkái

Budapest, 2024. január 18.

Kiss Zoltán Art 9 Egyesület





# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait / The ART9 Gallery cordially invites you to the exhibition

## Todor Tamás festőművész / artist

## ÓMEN / OMEN című kiállítására

**Megnyitó:** 2023. június 20. kedd 18:30 / **Opening:** 20<sup>th</sup> JUNE 2023, TUESDAY at 6:30PM

Megnyitja / opening speech: **Havadi-Nagy István** nyugalmazott egyetemi docens / retired associate professor

Megtekinthető: 2023. július 7-ig; nyitva: kedd - péntek 15 - 19 h / On view until 7th July 2023, Tuesday-Friday 3pm - 7pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9bp@gmail.com,  
tamastodor1@gmail.com web: www.art9.hu



# MEGHÍVÓ / INVITATION



az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait / The ART9 Gallery cordially invites you to the exhibition

## Pál Csaba Munkácsy Mihály-díjas képzőművész / artist

## PÁRHUZAMOS HELYZETEK, *avagy minden másképp van*

## PARALLEL SITUATIONS című kiállítására

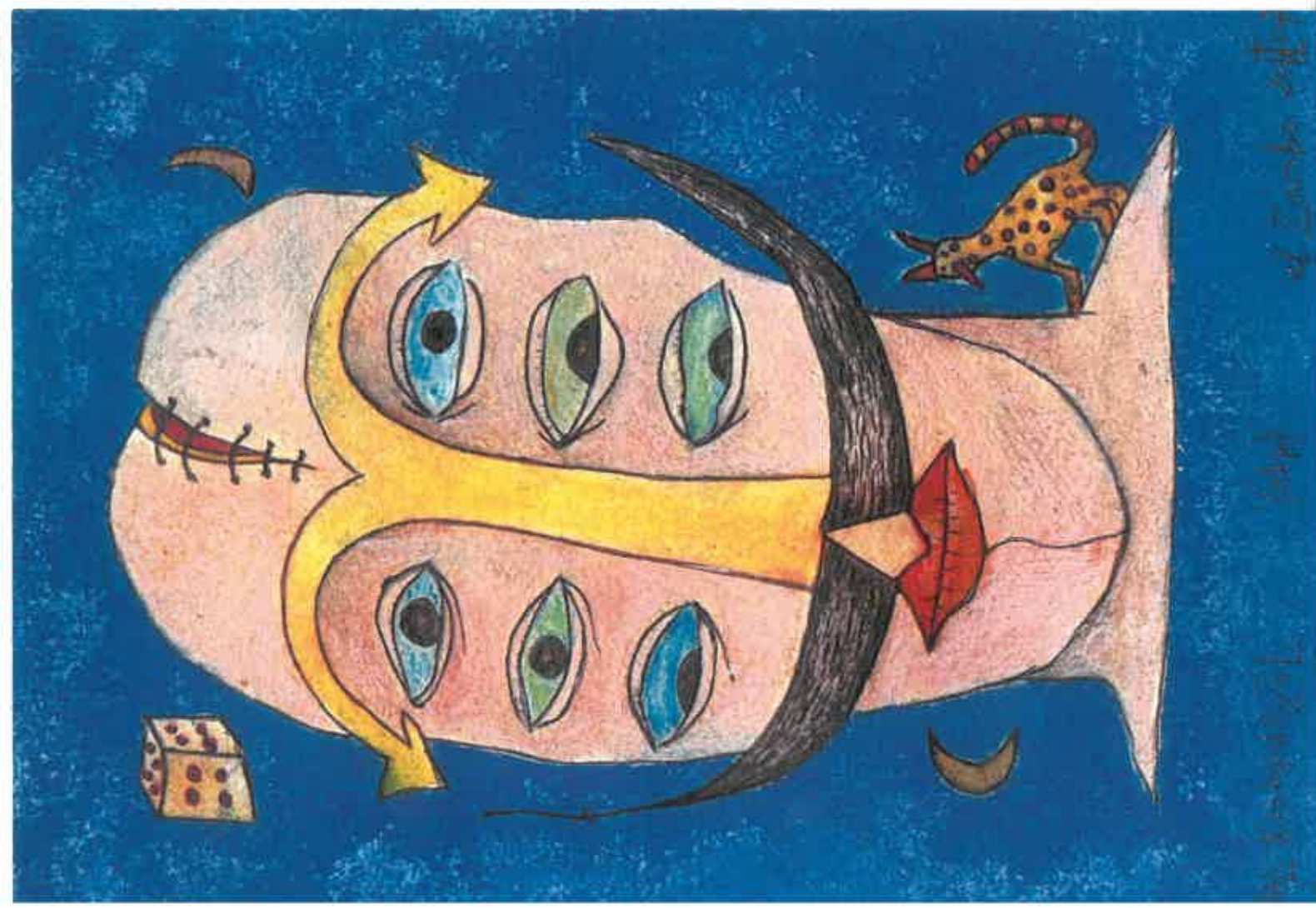
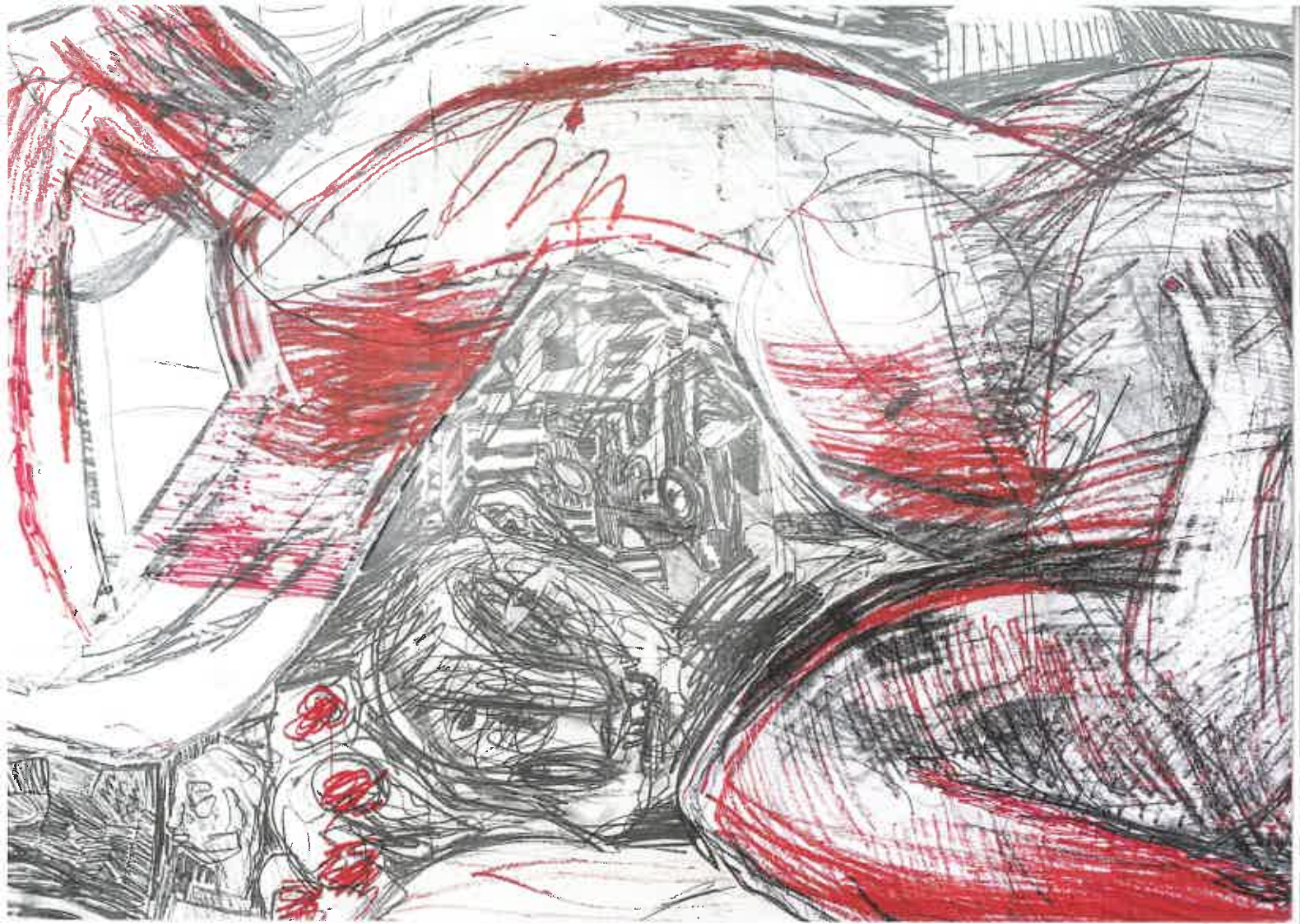
**Megnyitó:** 2023. március 28. kedd 19.00 óra / **Opening:** 28<sup>th</sup> MARCH 2023, TUESDAY at 7PM

Megnyitja / opening speech: **Hemrik László** művészettörténész / art historian

A kiállítást a Magyar Grafikusművészek Szövetsége támogatja.

Megtekinthető: 2023. április 14-ig; nyitva: kedd - péntek 15 - 18 h / On view until 14th April 2023, Tuesday-Friday 3pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9bp@gmail.com web: www.art9.hu





# MEGHÍVÓ / INVITATION

A Magyar Szobrász Társaság, az Erlin Galéria és az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait

**Drabik Tamás** szobrászművész

## *HOL SÍRON NŐ VIRÁG* című kiállítására

**Megnyitó:** 2023. július 11. kedd 18.00 óra. Megnyitja: **Rózsa Luca Sára** festőművész

*Egy hatalmas, sötét, hálgyöszetű lény ül az agyam másik végében. Látszik rajta, hogy sulya, akár az ólome, mégis egész teste valahogy nyitott és egészen biztos, hogy nem tudok innen kikaszalódni anélkül, hogy roppant ölelésében kötnek ki. Itt, az agy másik végében meghúzva magam, lepillantok: egy fészke van mellettem a földön és egy csomó virág. Főlemelem a fejem, körbenézek. Egy hatalmas teremben vagyok és körülöttem mindenhol, egyforma távolagra ágyak vannak. Mindegyik agy végében ott ül egy-egy, az enyémhez hasonló képződmény, és hozzá hol közelebb, hol távolabb egy ember. Most már értem mi zajlik itt. Életem ényézpontjaként feltárta magát nekem a halál. Világossá tette megkerülhetetlenségét és puha matracom centijét hágyta meg nekem hozzá vezető utamul.*

Megtekinthető: 2023. július 28-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -19 h

Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879, e-mail: art9egyesulet@gmail.com web: www.art9.hu



Erlin Galéria NKFT



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait / The ART9 Gallery cordially invites you to the exhibition



## *BOHÓCPALÁSTOS DERŰ*

*Picasso, Dali és ef Zábó képei a szürrealizmus jegyében* című kiállítására

**Megnyitó:** 2023. április 18. kedd 18:30 / **Opening:** 18<sup>th</sup> APRIL 2023, TUESDAY at 6:30PM

Megnyitja / opening speech: **Csorba Zoltán** műgyűjtő / art collector

Megtekinthető: 2023. május 5-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -18 h / On view until 5th May 2023, Tuesday-Friday 3pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9bp@gmail.com web: www.art9.hu



nka  
Nemzeti  
Kulturális Alap







# MEGHÍVÓ / INVITATION



A Magyar Szobrász Társaság, az Erlin Galéria és az ART9 Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait

**Martin Henrik** szobrászművész

**ÖT, NÉGY, HÁROM** című kiállítására

**Megnyitó:** 2023. december 5. kedd 18 óra

Megnyitja: **Fazakas Réka** művészeti író

Megtekinthető: 2023. december 21-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -18 h

Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9bp@gmail.com, martin.henrik@gmail.com web: www.art9.hu



Erlin Galéria NKFT



# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Galéria, és a byArt Egyesület szeretettel meghívja Önt és Barátait  
The ART9 Gallery, and byArt Association cordially invite you to the exhibition

**Koppány Attila** festőművész / artist

**ÚJGEOMETRIA / NEWGEOMETRY** című kiállítására

**Megnyitó:** 2023. március 10. péntek 18.00 óra / **Opening:** 10<sup>th</sup> MARCH 2023, FRIDAY at 6PM

Megnyitja / opening speech: **Fábián László** író / writer

Zene / music: **Dóra Attila** klarinétművész / clarinetist

*Alkotásait számos múzeumban és magángyűjteményben őrzik. A Magyar Képzőművészek a Világban Egyesület alapító elnöke*

*Az utóbbi években számos csoportos és egyéni kiállítás kurátoraként is tevékenykedett.*

*Állandó kiállítása szülővárosában Enyingen a Vas Gereben Művelődési Központban látható.*

Megtekinthető: 2023. március 24-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -18 h / On view until 24th March 2023, Tuesday-Friday 3pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9bp@gmail.com web: www.art9.hu



BYART



NKA  
Nemzeti  
Kulturális  
Alap





# MEGHÍVÓ / INVITATION

az ART9 Galéria szeretettel meghívja Önt és Barátait / The ART9 Gallery cordially invites you to the exhibition

**Szabolcsi Viktória és Rohrböck Dániel** festőművészek /  
artists

**DUÓ** című kiállítására

**Megnyitó:** 2023. február 7. kedd 18.00 óra / **Opening:** 7<sup>th</sup> FEBRUARY 2023, TUESDAY at 6PM  
Megnyitja / opening speech: **Sárközi Antal** festőművész / artist

Megtekinthető: 2023. február 24-ig; nyitva: kedd - péntek 15 -18h / On view until 24th February 2023, Tuesday-Friday 3pm - 6pm  
Art9 Galéria 1092 Budapest, Ráday u. 47. Tel: +36 20 5812879 / e-mail: art9bp@gmail.com web: www.art9.hu

